

UGOVOR O SURADNJI IZMEĐU SVEUČILIŠTA U RIJECI I UNIVERZE V LJUBLJANI

Sveučilište u Rijeci, zastupano po rektoru prof.dr.sc. Katici Ivanišević, s jedne strane,
i Univerza v Ljubljani, zastupana po rektoru prof.dr.sc. Joži Mencingeru, s druge
strane, ugovaraju sljedeće:

Članak 1.

Sveučilište u Rijeci i Univerza v Ljubljani zaključuju ovaj ugovor radi uzajamne
suradnje u znanstvenonastavnoj i znanstvenoistraživačkoj djelatnosti, te zbog
promicanja inicijativa od obostranog interesa.

Članak 2.

Suradnja može obuhvaćati:

- a) ostvarivanje zajedničkih istraživačkih programa od obostranog interesa prema programu rada;
- b) razmjenu istraživača i sveučilišnih nastavnika radi obavljanja istraživanja, konzultiranja i poticanja stvaranja znanstvenog osoblja;
- c) organizaciju seminara, simpozija i kolokvija o temama od zajedničkog interesa.

Spomenuta suradnja ostvaruje se na temelju uzajamnosti i ne može prekoračiti 30 dana godišnje.

Suradnja između Sveučilišta u Rijeci i Univerze v Ljubljani odvijat će se, u načelu, na
temelju godišnjeg programa razmjene, koji će za svaku narednu kalendarsku godinu
ova sveučilišta utvrditi najkasnije do 31. prosinca.

Članak 3.

Ugovorne strane suglasne su da će putne troškove snositi gostujuće sveučilište, a
troškovi boravka i prehrane bit će na teret sveučilišta domaćina.

Sveučilišni nastavnici i istraživači, koji budu sudjelovali u razmjeni imat će, u pogledu
službovanja tijekom boravka na sveučilištu domaćinu, status gostujućih sveučilišnih
nastavnika i istraživača.

Ugovorne strane suglasne su da će troškovi zdravstvenog osiguranja i osiguranja od
nesreće biti na teret gostujućeg sveučilišta.

Članak 4.

Svako sveučilište će imenovati svojega predstavnika odgovornog za realizaciju suradnje.

Članak 5.

Rješavanje eventualnih spornih pitanja u pogledu tumačenja i ostvarivanja ovoga ugovora bit će povjereno arbitražnom vijeću, koje će biti sastavljeno od po jednoga člana, kojega će odrediti svako sveučilište, i jednoga, kojega će se imenovati zajedničkim dogovorom stranaka.

Članak 6.

Ovaj se ugovor zaključuje na godinu dana. Prešutno se produžuje iz godine u godinu osim u slučaju ako ugovorne strane iskažu protivno mišljenje pismenim putem najmanje šest mjeseci prije njegova isteka.

Članak 7.

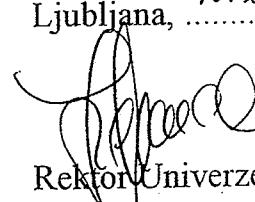
Ovaj ugovor sastavljen je u dva izvornika na hrvatskom i slovenskom jeziku. Oba teksta su jednakom vjerodostojna.

Ovaj ugovor važeći je od časa kada ga potpišu rektori oba sveučilišta.

Rijeka,


Rektor Sveučilišta u Rijeci
Prof.dr.sc. Katica Ivanišević

Ljubljana, 10. 2. 1998


Rektor Univerze v Ljubljani
Prof.dr.sc. Jože Mencinger



205-03/07-AK-kc
5.11.2007

Prof. dr. Danijel Rukavina
Rektor
Sveučilište u Rijeci
Rektorat
Trg braće Mažuranića 10
51000 Rijeka
R Hrvatska

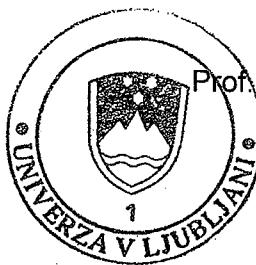
Spoštovani gospod rektor prof. dr. Danijel Rukavina,

kot zagotovo veste, ima Univerza v Ljubljani s Sveučilištem u Rijeci podpisani sporazum o sodelovanju vse od leta 1998. Kljub temu, da v zadnjih letih ni bilo veliko izmenjav med obema univerzama, pa se v zadnjem času kaže interes za sodelovanje nekaterih fakultet.

Na Univerzi v Ljubljani zaradi sprememb financiranja s strani Ministrstva za Visoko šolstvo, znanost in tehnologijo in posledično finančnih omejitev, ne moremo financirati izmenjav učiteljev. Zato predlagamo spremembo teksta sporazuma v 3. členu. Novo besedilo naj bi se glasilo:

Pogodbenici soglašata, da bodo stroške izmenjav nosile univerze glede na njihove finančne možnosti. Na tak način bomo omogočili sodelovanje fakultet in njenih zainteresiranih.

Lep pozdrav,



Prof. dr. Andreja Kocjančič
Rektorica